



Asamblea General

Distr. general
30 de noviembre de 1998
Español
Original: inglés

Quincuagésimo tercer período de sesiones

Tema 39 del programa

Cuestión de Palestina

Carta de fecha 24 de noviembre de 1998 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente del Japón ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de transmitir la declaración adjunta en que se resume la asistencia prestada por el Japón a los palestinos, como informó nuestro Primer Ministro, Sr. Keizo Obuchi, en el curso de la reunión celebrada el 20 de noviembre de 1998 con el Presidente Clinton de los Estados Unidos de América. El contenido del documento será anunciado oficialmente en la Conferencia en apoyo de la paz y el desarrollo en el Oriente Medio, que se celebrará el 30 de noviembre, en Washington, D.C.. Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir el texto de la presente carta y su anexo como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 39 del programa.

(Firmado) Yukio **Sato**
Representante Permanente del Japón
ante las Naciones Unidas

Anexo

Declaración emitida el 20 de noviembre de 1998 en que se resume la asistencia prestada por el Japón al pueblo palestino

1. Promesa de contribución de 200 millones de dólares

En el día de la fecha, en el curso de su reunión con el Presidente Clinton, el Primer Ministro Obuchi prometió una suma de hasta 200 millones de dólares en asistencia a los palestinos, durante los próximos dos años. En el transcurso de cinco años, desde 1993 hasta la fecha el Japón ha desembolsado unos 372 millones de dólares. El Japón es uno de los principales donantes de los palestinos, junto con los Estados Unidos de América y la Unión Europea.

2. Esferas prioritarias de la asistencia del Japón

Las cuatro esferas prioritarias de la asistencia del Japón son:

- a) Capacitación de recursos humanos y desarrollo social, especialmente en las esferas de la atención sanitaria, la educación y la asistencia humanitaria;
- b) Establecimiento de la infraestructura básica;
- c) Contribución financiera para el establecimiento de la Autoridad Palestina;
- d) Fomento del empleo tras el cierre de la Ribera Occidental y la Faja de Gaza.

3. Organismos a través de los cuales se encauza la asistencia

La asistencia prestada hasta la fecha por el Japón por intermedio de organizaciones internacionales como el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y el Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente asciende a unos 268 millones de dólares. Desde el inicio del ejercicio económico de 1995, el Japón ha ejecutado 11 proyectos de ayuda directa a los palestinos, por valor de aproximadamente 94 millones de dólares.

4. Asistencia técnica

En relación con el programa de asistencia técnica hasta la fecha 446 palestinos han participado en los programas de capacitación que viene ofreciendo el Japón desde 1993. En esos cursos se proporcionó capacitación en diversas esferas, en particular las relacionadas con el medio ambiente y la educación, en el marco de la creación de una capacidad administrativa y la promoción de recursos humanos.

5. Ejemplos de proyectos ejecutados y en curso

	Millones de dólares
a) Proyectos de creación de empleo	
– Reordenación ambiental de la Faja de Gaza	5
– Infraestructura municipal de Gaza	5
– Pavimentación y embaldosamiento en Naplusa	2
– Desarrollo agrícola del distrito de Hebrón	4

	<i>Millones de dólares</i>
b) Asistencia para el establecimiento de la Autoridad Palestina	
– Costo del establecimiento del Cuerpo de Bomberos de Palestina	3
– Costo del establecimiento de la administración palestina	7,4
c) Fortalecimiento de la administración y las instituciones de la Autoridad Palestina	
– Viviendas para la Fuerza de Policía de la Faja de Gaza	10
– Transferencia de conocimientos por medio de profesionales expatriados (TOKTEN)	1,5
– Capacitación de funcionarios en administración pública	2
– Programas tripartitos de capacitación en los centros de capacitación de Egipto y Jordania	
d) Proyectos de infraestructura básica	
– Renovación de la red de abastecimiento de agua de Jan Yunis	4
– Ampliación de escuelas en la Ribera Occidental	2
– Renovación del hospital Tulkarem en la Ribera Occidental	4
– Construcción del estadio de Jericó	2,5
e) Asistencia a refugiados palestinos	
– Construcción de la nueva escuela preparatoria de varones de Gaza	1
– Ampliación de la asistencia médica en Gaza	0,41
f) Asistencia directa	
– Mejora del equipo médico en la Faja de Gaza	13
– Construcción del Hospital Jericó	18,6
– Construcción de escuelas de enseñanza primaria en la Faja de Gaza	16,3
